



سيروان ره حيم

له ميژووی جيهاندا
گه وره ترين
دۆزينه وه كتيب
چاپكرده.
فيكتور هيگو

(نه) خويندهواری

نایا ئیمه کورد تا ئیستا چند سوومهند بووین لهو گهوره ترين
دۆزينه ویه؟
نایا ژماره کتیبکاني ئیمه کورد " به دانراو و وهرگراو " چهندن؟
نایا ژماره (نه) خويندهوارانی ئیمه چهندن؟

له
ولاتی
ئیمه
کتیفرۆشی
گه وره نییه، من
هرگیز نه مینیوه
خه ئک له نۆره کړینی
کتیبا بوهستن، به لام له
ئهوریا سهرباری پیشکهووتنی
گه وره له زۆر بواری ژياندا، که چی
بازاری کتیب هر له برمودایه



هەندى جار بىر لەو دەكەمەووە لە كوردستان "باشوور" ژمارەى بلاوكراووە و كتيب له ژمارەى خوينەران تىپەرى كردوو. دەپرسم و وەلامىكى بەرجهسته بۆ خۆم نادۆزمەو، ئەم رەوشە بۆ وەهايه و بەرەو كۆيمان دەبات. بۆ له نيشتمانى ئيمه ئەوانەى مەيلى خويندەنەويان هەيه ژمارەيان زۆر كەمە و بەردەواميش له كەمى دەدەن؟

له ولاتيكدا ژمارەى مامۆستايمان «قوئاغى سەرەتايى تا زانكو» سەدان هەزار بن، ژمارەى ئەندازيار و دوكتۆر دەيان هەزار بن و سەدان هەزارى تريس خويندكار هەبن، باشه بۆ تيرازى كتيب ئەوەندە له ژيەر؟ بۆ له ناو ئەو هەموو خويندەواردا باشترين كتيبى ئيمه چەند سەد دانەيهكى لى دەفرۆشريت؟ ئەمە مايهى لەسەر وەستان نيه؟ ئەى بۆ تا ئيستا كەس قسەى بەدەر بەستى سەبارەت بەم بابەتە نەكردوو؟ بۆ ئەو رەوشە تا ئيستا نەبوو بە هۆكارى بىركردنەو و پلاندانان له پاى گۆرانكارى بنچينهيهى له سيستهى مەروەردە و خويندنى ئيمەدا.

كورد له دىرۆكى كۆن و نوێى خۆيدا چەند هەزار "ناوونيشان" كتيبى چاپ كردوو؟ وەكو زۆر شتى ترمەن، ژمارەيهكى دروستمان له بەردەست نيه. بەلام له كنى ئيمه له خالى دەسپيكي چاپەووە تاكو سالى ۲۰۰۹، بەسەريەكەووە باوهرى ناكەم ناوونيشانى كتيبگەلى چاپكراوى ئيمه له دە هەزار ناوونيشان تىپەرى بكات، هيوادارم لەو ژمارەيه زۆرترمان هەبیت، بەلام باوهرى ناكەم. دياره به هيج كلۆجيك نامەوئى له هيج بواریكدا كوردستان و ئەلمانیا بەراورد بكەم، ئەو كاری نەكردەيه. بەراورد له هەموو بواریكدا دژوار و سەختە، ئەگەر نەلیم مەحالى. بەلام لێردە سەرنجرا كيشە ئاماژە بە ژمارەى ئەو ناوونيشانگەله بكەم كە سالانە له ئەلمانیا چاپ دەبن. ناوونيشانگەلى ئەو كتيبانەى له ئەلمانیا سالانە چاپ دەكرين، له سەرووى هەشتا هەزارهون. دياره چاپكردنى كتيب لەم ولاتە كارىكى بازەرگانيشە، ئەگەر نەفرۆشريت و داهاى نەبیت بەردەوام نابیت. كەواتە لێره خەلكىك هەن خويندەوارن و نرخى زۆرینی كتيب دەزانن.

له ولاتى ئيمه كتيبفرۆشى گەورە نيه، من هەرگيز نەمبينيوه خەلك له نۆرەى كرينى كتيبدا بوەستن، بەلام له ئەوروپا سەربارى پيشكەوتنى گەورە له زۆر بواری ژياندا، كەچى بازارى كتيب هەر له برەودايه. له بۆنە گەورە و باوهركان و جەژنەكانى سەرسالدا ژمارەى ئەو كتيبانەى خەلك بە مەبەستى كردنە ديارى دەيانكرن بە سەدان هەزار، يان بە مليۆنانن. ئەمە كۆلتوورە، ئەم كۆلتوورەش پاشخانى هەيه. بەلام تۆ لای ئيمه له سەردانى خيزانتيكدا كتيب بە ديارى بەرە، دلنيام دەبیت بە هەويى گالته پيكردن. نەخیر له برى

کتیب دەبی شیرینی بیهیت، "شیرینییهک" بۆنی ناچۆری سەر کاس دەکات و لە بەرھەمھێنانیدا هیچ ھەلومەرجیکی تەندروستی رەچاوە نەکراوە. لە ئەوروپا سەریاری ھۆگەلی پێشکەوتووی پێوەندیکردن و رایەلەکانی، سەرەرای ھەبوونی ھێلی خیرا و خوێندەستی ئینتەرنێت، کەچی کتیب نرخی خۆی لە دەست نەداگە. بۆ؟ چونکە خواستی خەلک، ویستی مرۆف و پێداویستی روحی و زانستی مرۆف خوێندەوێ دەوێت.

خوێندەوێ بەر لە ھەموو شتیک کۆلتووورە، خەمگینە ئەو کۆلتووورە لای ئیمە نییە. ئیوە لە کوردستان کەستان بینیووە بچیتە گەشت و کتیبیک بە خۆرا بۆ خوێندەوێ بیات؟ من نەمبینیووە، بەلام مرۆفگەلی ئەوروپایی بەردەوام لە گەرانیەکانیاندا کتیب ھاوڕیانیە و لە کاتی پشوویاندا دەخویننەوێ. ژمارەیی ئەو کەسانەیی لە ناو شەمەندەفەرەکان و میتروکاندا دەخویننەوێ زۆرن. تۆ ئەمە بە کوردیکی خۆمان بلی، یەکسەر بیانووی ئامادەیی ھەییە:

"ئاخر ئەوان بێ کێشەن و مێشکیان سافە".
بەلی ئیتر تۆ ناتوانی لەگەڵ ئەم بێرکردنەوێدا بەردەوام بیت. لەگەڵ بێرکردنەوێ لەم چەشنەدا بابەتی خوێندەوێ دەبی چ نرخیکی ھەبیت بۆ وتووێژ؟

بە چی دەچی خویندەوار بیت و نەخوینیتەوێ؟
لە ولاتی ئیمە ژمارەیی ئەو خویندەوارانەیی کە ناخویننەوێ و ئاگایان لە زۆر شت نییە زۆرتەر لە ژمارەیی نەخویندەواران. ئاخۆ ژمارەیی ئەو کەسانە چەند بن کە خویندن تەواو دەکەن و جگە لە کتیبەکانی خویندن «کە ناچار بوون بیانخویننەوێ» هیچ کتیبیکی تریان بە دەستەوێ نەگرتووە؟ چێگەیی داخە.

راستی ئەمە کاریک نییە لیکۆلینەوێ خەست و خۆلی

**خویندەوێ بەر لە
ھەموو شتیک
کۆلتووورە، خەمگینە
ئەو کۆلتووورە لای
ئیمە نییە**

**کە تۆ نەخوینیتەوێ
دابراوی لە دنیا و
تەنانەت لە
دەورووبەری
خۆبشت
دادەبرئیت**

سەبارەت بکریت؟ پېویستە بکریت و ژمارەى تەواو تۆمار بکریت تاكو بزاندريت ئیমে له چ قەيرانیكى گەورەى نەخویندەنەوهداين.

گۆتھۆلد ئیفرایم لیزینگ "۱۷۲۹-۱۷۸۱ شاعیر، درامانویسی سەردەمی رۆشنکاریی ئەلمان" دەلی: جیهان بە تەنیا مرۆفی کامل دروست ناکات. پېویستە خویندەنەوهدی بەرھەمی باشتريں نووسەرانیشى لەگەل بیّت.

باسی خەلک ناکەم، وەکو میناک بنەمالەى خۆمان دەھینمەو، ئەندامانى خیزانەکەى ئیমে زۆر بوون، ھەتا دایکم و باوکم لە ژياندا بوون مەلەبەندى کۆبوونەوهدی بۆنەگەلى خوش و ناخوشی ھەمووان بوو. سالانیكى زۆر من کتیبخانەپەکی باشم لە مەلەو ھەبوو، مامۆستاگەلیكى زۆر لەو بنەمالەپەى ئیمدان. ھەرگیز نەمبىنى یەکیکیان بیّن و رۆژیک کتیبیک ببەن، نەک بیخویننەو، بەلکو چاوی پیدایا بخشین. بیگومان قەیرانى کاتیان نەبوو، کاتیان بەکجار زۆر بوو، چونکە کارى مامۆستا لە ولاتی ئیमे چەندى بخایەنیت لە چوار کاژیرە زۆرتەر نییە. پاشماوهدی رۆژ و ئیوارەى چۆن دەباتە سەر؟ ئەویش بابەتیكى ترە. بابەتیک دەچیتە چوارچێوهدی ھونەرى کات بەسەربردن لە ولاتی ئیमे. ئەو مامۆستایانەى ئیमे نەک نەیاندەخویندەو، بەلکو بە منیان دەگوت:

"تۆ تاقەتیكى سەیرت ھەپە بەزەبییت بە چاوی خۆتدا نایەت ئەوئەندە دەخوینیتەو." لە مەلەکانى ئیمدەدا کتیب نین. ئەو مالانەى ئیستا لە کوردستان کتیبخانەیان ھەپە چەندن؟ بۆ لیکۆلینەو لەسەر کتیبخانەى مالان و فیلمى دۆکومێنتاریان سەبارەت نەکریت؟ با بزانی ژمارەى خویندەوارانى ئیमे چەندن. بابزانی مامۆستایانى ئیमे، ئەندازیاران، شۆفیئەرانى تاکسى، پزیشکان، کریکاران، پارێزەران، فەرمانبەران و خانمان، خویندکارانى ئیमे دەخویننەو. بابزانی ئەو کەسانە نووسەرانى کورد و دیرۆک و ئەدەبیاتی کورد تا چ ئاستیک دەناسن. خەلکی ئیमे بۆ لە دنیاو ئەوئەندە دوورن، بۆ بە ھەموو شت نامۆن، بۆ ئاگیان لە خواردن و دنیاى جیاواز نییە؟ چونکە ناخویننەو. کە تۆ نەخوینیتەو دابراوى لە دنیا و تەنانەت لە دەورووبەرى خۆیشت دادەبیریت.

شاعیر و فەیلەسووفى ئەلمان فریدریک نیتشە دەلی:

"ئەو کتیبەى کە مرۆف خوشی دەویت، دەبى نەخوارزیت، بەلکو پېویستە ھەتبیّت."

خویندەوارى ھاوزمان:

ئایا ژمارەى ئەو کتیبانە چەندن تۆ خوشت دەوین؟

ئایا تۆ چەند کتیبت ھەپە؟